

nussuunnitelman laatimista kyseisille alueille sekä suostuvansa suorittamaan sen samoin kuin jo laaditun kartoituksen täydentämisen omalla kustannuksellaan.

Sittemmin merkittiin ¹⁾ tiedoksi lääninhallituksen lokakuun 23 p:nä määränneen, että viipymättä oli ryhdyttävä toimenpiteisiin rakennussuunnitelman aikaansaamiseksi edellä mainituille alueille sekä että näillä alueilla oli oleva voimassa rakennuskielto viisi vuotta siitä päivästä lukien, jolloin sen päätös oli saanut lainvoiman.

Viikinmäen tilan alueen rakennussuunnitelman laatiminen. Uudenmaan lääninhallituksen asiasta tekemän tiedustelun johdosta kaupunginvaltuusto päätti ²⁾ ilmoittaa, että kaupunki edelleen oli suostuvainen laatimaan Viikinmäen tilan alueen rakennussuunnitelman sekä sitä ennen geodeettisesti mittaamaan ja kartoittamaan mainitun alueen saamatta siitä mitään korvauksia.

Hagalundin—Mankansin ja Kilon—Konungsbölen alueiden rakennussuunnitelman laatiminen. Uudenmaan lääninhallituksen tiedusteltua, oliko kaupunki ja millä ehdoin halukas ottamaan laatiakseen Hagalundin—Mankansin ja Kilon—Konungsbölen alueiden rakennussuunnitelmat tarpeellisine rakennussuunnitelmamääräyksineen ja asianmukaisine rakennusjärjestyksineen, kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ vastata, että kaupunki ei sillä kertaa katsonut voivansa suostua laatimaan Kilon—Konungsbölen alueen rakennussuunnitelmaa, sekä samalla esittää, että Mankansin alueen rakennussuunnitelma laadittaisiin rakennushallituksen toimesta, ja ilmoittaa, että Hagalundin rakennussuunnitelma laaditaan asianomaisen maanomistajan kustannuksella.

Malminkylän, Tapaninkylän ja Pukinmäen yksinäistilan osien sekä Stensbölen yksinäistilan ja Backas nimisen sotilasvirkatalon rakennussuunnitelman laatiminen. Uudenmaan lääninhallituksen tiedusteltua, pitikö kaupunki tarpeellisena rakennussuunnitelman laatimista kiinteistölautakunnan laatimaan karttaan tarkemmin merkityt osat Malminkylästä, Tapaninkylästä ja Pukinmäen yksinäistilasta sekä Stensbölen yksinäistilan käsittävälle alueelle sekä osalle Tapaninkylässä olevan Backas nimisen sotilasvirkatalon RN 2¹⁶ aluetta sekä myönteisessä tapauksessa, oliko kaupunki halukas ottamaan suorittaakseen alueen kartoituksen ja rakennussuunnitelman laatimisen ja millä ehdoin, kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾ ilmoittaa lääninhallitukselle pitävänsä tarpeellisena rakennussuunnitelman laatimista maanmittaustoimitukseen n:o 30 881 liittyvään karttaan tarkemmin merkittyjä Malminkylän, Tapaninkylän ja Pukinmäen yksinäistilan osia, Stensbölen yksinäistilaa ja Backas nimisen sotilasvirkatalon RN 2¹⁶ osaa varten sekä että kaupunki suostui omalla kustannuksellaan laatimaan tämän rakennussuunnitelman ja toimittamaan viimeksi mainitun alueen kartoituksen sekä lisäksi suorittamaan ne kustannukset, jotka aiheutuivat kaupungin jo toimittaman kartoituksen täydentämisestä.

Sittemmin merkittiin ⁵⁾ tiedoksi lääninhallituksen lokakuun 23 p:nä määränneen, että viipymättä oli ryhdyttävä toimenpiteisiin rakennussuunnitelman aikaansaamiseksi edellä mainituille alueille sekä että näillä alueilla oli oleva voimassa rakennuskielto viisi vuotta siitä päivästä lukien, jolloin sen päätös oli saanut lainvoiman.

Mellunkylän kylän ja Puodinkylän Nissaksen alueen rakennussuunnitelman laatiminen. Uudenmaan lääninhallitus oli tiedustellut, oliko kaupunki halukas joko omalla kustannuksellaan tai ehdoin, että se sai asemakaavalain mukaisen korvauksen maanomistajilta, laatimaan Helsingin maalaiskunnassa olevan Mellunkylän kylän ja Puodinkylän Nissaksen alueen rakennussuunnitelman sekä sitä ennen asianmukaisesti kartoittamaan nämä alueet. Kun oli epätietoista koska alueliitos toimeenpantaisiin ja koskisiko se kyseisiä alueita, kaupunginvaltuusto ei katsonut ⁶⁾ sillä kertaa voivansa suostua järjestelyyn.

11. Yleisiä töitä koskevat asiat

Yleisten töiden määrärahat. Tarkistaakseen aikaisempaa päätöstään, että talousarvion vahvistamisen jälkeen myönnetyt työ- ja muut sijoitusmenojen luontoiset määrärahat osoitetaan kaupunginkassasta ennakkomaksuina, jotka on merkittävä seuraavan vuoden menosääntöön ⁷⁾, kaupunginvaltuusto päätti ⁸⁾, että tämän päätöksen mukaista

¹⁾ Kvsto 10 p. marrask. 467 §. — ²⁾ S:n 27 p. tammik. 34 §; ks. v:n 1939 kerf. s. 88. —

³⁾ Kvsto 17 p. helmik. 89 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. toukok. 258 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. marrask. 466 §. —

⁶⁾ S:n 27 p. tammik. 35 §. — ⁷⁾ Ks. v:n 1931 kert. s. 45. — ⁸⁾ Kvsto 17 p. helmik. 94 §.

menettelyä on noudatettava vain sellaisten talousarvion vahvistamisen jälkeen myönnettävien pääomamenojen ollessa kysymyksessä jotka aiheutuvat uusista tarpeista tai aikaisemman suunnitelman muuttamisesta, taikka milloin määräraha tilinpäätöksessä on siirretty seuraavaan vuoteen.

V:n 1942 talousarvion pääluokan Yleiset työt lukuun Yleisten töiden lautakunta ja rakennustoimisto sisältävää määrärahaa Siivoaminen päätettiin¹⁾ sallia ylittää 5 500 mk, lukuun Istutukset sisältävää korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa Puistot ja istutukset 160 000 mk, lukuun Työntekijäin erinäiset edut sisältävää määrärahaa Reserviharjoituksiin kutsuttujen työntekijäin palkkaus 10 100 000 mk sekä lukuun käyttövarat sisältävää määrärahaa Kaupunginhallituksen käytettäväksi 1 172 914: 55 mk.

Seuraavia kertomusvuoden yleisten töiden määrärahoja päätettiin²⁾ sallia ylittää enintään alla mainitun verran: lukuun Yleisten töiden lautakunta ja rakennustoimisto kuuluvaa määrärahaa Autot 150 000 mk sekä lukuun Istutukset sisältyviä määrärahoja Puistot ja istutukset 400 000 mk ja Taimistojen hoito 25 000 mk.

Kaupunginvaltuusto päätti³⁾, että seuraavat määrärahat ja määrärahain jäännökset saatiin siirtää kertomusvuoteen: v:n 1938 talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Satamat sisältävän määrärahan Hernesaari, rautatieraitteita sekä v:n 1939 pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Kadut ja tiet sisältävän määrärahan Kulosaaren silta, Kuoresaaren ja Kulosaaren välin pengertäminen jäännökset, v:n 1938 ja 1939 talousarvioiden pääluokkien Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset Tervalammen työlaitoksen hoidokki- ja talous- ja pesularakennusten rakennustöitä varten merkittyjen määrärahain jäännökset, yhteensä 6 434 230: 85 mk, v:n 1939 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sisältävän määrärahan Tervalammen työlaitos, vesisäiliö ja vesijohdot jäännös, 182 763: 80 mk, ja määräraha Tervalammen työlaitos, viemäriveden puhdistuslaitos ja uudisrakennusten viemärit kokonaisuudessaan, 686 000 mk, v:n 1941 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Urheilukentät sisältävän määrärahan Ratsastushallin rakennustöiden loppuunsaorittaminen jäännös, 146 896: 30 mk, sekä v:n 1942 talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Talorakennukset määrärahan Kalan tukkumyyntipaikan järjestäminen Isolle Verkkoasaarelle jäännös, 1 028 431: 45 mk, ja pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Talorakennukset määrärahan Kulkutautisairaala, erinäisiä muutos- ja korjaustöitä jäännös, 178 686: 45 mk, määrärahan Marian sairaala, erinäisiä muutos- ja korjaustöitä jäännös 552 425: 70 mk, ja määrärahan Sofianlehdon pikkulastenkoti, alueen aitaaminen jäännös, 19 000 mk.

Vuoden lopussa valtuusto päätti⁴⁾ muuttaa siirtomäärärahoiksi seuraavat yleisten töiden määrärahat tai niiden jäännöserät: v:n 1941 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Urheilukentät määrarahasta Ratsastushallin rakennustöiden loppuunsaorittaminen 146 896: 30 mk ja v:n 1942 talousarvion vastaavan pääluokan luvun Talorakennukset määrarahasta Marian sairaala, erinäisiä muutos- ja korjaustöitä 371 400 mk sekä v:n 1943 talousarvion vastaavan pääluokan luvun Talorakennukset määrärahan Pääpaloasema Korkeavuorenkatu n:o 26, autojen korjauspajan järjestäminen kokonaan, 56 000 mk.

Valtuusto päätti⁴⁾ edelleen kolmen vuoden ajan pysyttää siirtomäärärahoina alla mainitut yleisten töiden siirtomäärärahat tai niiden jäännöserät ja lisäykset työläispalkkain korottamiseksi: v:n 1939 pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Satamat määrarahasta Eteläsatama, Makasiinirannan jatkeen varastorakennukset ja tullitarkastamo 2 686 811: 75 mk ja määrarahasta Katajanokka, varastorakennus vuodelle ja nahoille sekä öljyille 1 103 147: 95 mk sekä pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Kadut ja tiet määrärahan Kulosaaren silta, Kuoresaaren ja Kulosaaren välin pengertäminen kokonaan, 600 000 mk, ynnä sen lisäyksen työläispalkkain korottamiseksi, 27 779: 65 mk, ja luvun Viemärit määrarahasta Kokoojajohtoja Kauppatorin ja Liisankadun välillä 981 122: 30 mk; sekä v:n 1940 pääluokan Yleiset työt luvun Kadut ja tiet määrarahasta Katujen päällystykseen uusiminen, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan 895 487: 90 mk ja luvun Erinäiset menot määrärahan Poistot ja

1) Kvsto 27 p. tammik. 63 § sekä 17 p. helmik. 111 ja 111 §. — 2) S:n 20 p. lokak. 446 §. — 3) S:n 27 p. tammik. 48 § ja 17 p. helmik. 117 §. — 4) S:n 22 p. jouluk. 527 §.

palautukset kokonaan, 1 000 mk, ynnä sen lisäyksen työläispalkkain korottamiseksi, 15 265: 10 mk, pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Satamat määrärahoista Länsisatama, rakennustöiden jatkaminen 226 329: 45 mk, Lauttasaarenranta, 90 m laituria 274 865: 60 mk, Eteläsatama, väylä Kaivopuiston ja Valkosaarten välitse 49 402: 90 mk ja Eteläsatama, Makasiinirannan nosturit 486 447: 45 mk ja määrärahat Eteläsatama, Makasiinirannan pohjoinen varistorakennus kokonaan, 2 700 000 mk, ja Katajanokka, varistorakennus vuodelle ja nahoille sekä öljyille kokonaan, 2 308 600 mk sekä pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Kadut ja tiet määrärahat Turontie Kimmontieltä Koskelantielle, tasoitus kokonaan, 188 000 mk, Mäkelänkatu Koskelantieltä Pohjolankadulle, itäpuolen lopputasoitus kokonaan, 510 000 mk, Käpylän tien ja Oulunkyläntien risteyksessä oleva kolmionmuotoinen puisto, tasoitus kokonaan, 95 000 mk, ja Helsingin—Viuhdin maantie, ylikäytäväsillan pidentämiskustannusten ja rautatienalikäytävän leventämiskustannusten korvaaminen valtiolle kokonaan, 220 000 mk, ja määrärahaista Kaupungin osuus lentokentän pohjois-eteläsuunnassa sijaitsevan pääkiitotien laajentamiskustannuksiin 267 393: 44 mk, luvun Viemärit määrärahaista Tervasaaren puhdistuslaitos, louhinta- ja maatyöt mekaanista osaa varten 972 150: 90 mk, luvun Urheilukentät määrärahoista Uimastadion 2 042 600 mk, Pallokenttä 677 345: 05 mk ja Uimastadionin rakentaminen, katurakennusosastolle kuuluvat työt 2 881 065: 45 mk ja määrärahan Kaisaniemen tenniskentät, pintakerroksen uusiminen ja kenttien laajennus kokonaan, 135 000 mk, luvun Istutukset määrärahat Vilhonvuori, istutustöiden lopettaminen kokonaan, 100 000 mk, Mäkelänkadun istutusten korjaus kokonaan, 76 000 mk, Eläintarhanlahden pohjoisrannan täytetyn alueen kuntoonpano kokonaan, 100 000 mk, Myllyrinne, alueen kunnostamistöiden aloittaminen sekä kävelytien järjestäminen Kallioliinantielle kokonaan, 50 000 mk, ja Eläintarha, tasoitus- ja siistimistöitä kokonaan, 370 000 mk, ja määrärahoista Hietarannan ja soutustadionin välinen alue, tasoitus- ja istutustyöt 560 000 mk ja Talin taimisto, salaojitus, aitaaminen ja käytävien teko uudella osalla 40 033: 55 mk.

Puiden istuttaminen Japanin ministerihotellin edustalle. Kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ kiitollisuudella vastaanottaa keisarillisen Japanin suurlähettilään ja täysivaltaisen ministerin tarjouksen 6—10 lehtipuun istuttamisesta Japanin ministerihotellin edustalle kunnianosoitukseksi Suomelle sekä antaa kaupunginhallitukselle tehtäväksi ryhtyä asiasta aiheutuviin toimenpiteisiin.

12. Puhtaanapitoa koskevat asiat

Puhtaanapitomäärärahat. V:n 1942 talousarvion pääluokan Puhtaanapito lukuun tilivirasto kuuluvaa määrärahaa Korvaus kannannasta päätettiin ²⁾ sallia ylittää 50: 75 mk sekä lukuun Katujen ja kiinteistöjen puhtaanapito kuuluvaa määrärahaa Työpalkat 194 364: 20 mk.

Kaupunginvaltuusto päätti ³⁾, että v:n 1941 ja 1942 talousarvioihin sisältyneet katujen ja kiinteistöjen puhtaanapitomäärärahat Uudistyöt, vastaavasti 30 000 mk ja 36 000 mk, jotka oli myönnetty ruokailukojujen rakentamista varten, sekä v:n 1942 määrärahan Uudishankinnat jäännös, 535 735 mk, saatiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi.

Katujen puhtaanapitomaksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾ vahvistaa katujen puhtaanapidosta kannettavien maksujen perusteet lokakuun 1 p:stä lukien olemaan 12—18 mk m²:ltä vuodessa suurliikenteisillä, 6—12 mk normaaliliikenteisillä ja 2: 25—6 mk pienliikenteisillä kaduilla.

13. Satamaoloja koskevat asiat

Satamahallintotoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti ⁵⁾ tammikuun 1 p:stä 1944 lukien lakkauttaa satamahallintotoimiston satamaliikenneosaston 31 palkkaluokkaan kuuluvan ilmoitusosaston esimiehen viran ja 37 palkkaluokkaan kuuluvan apulaisesimiehen viran;

¹⁾ Kvsto 16 p. kesäk. 272 §. — ²⁾ S:n 17 p. helmik. 112 §. — ³⁾ S:n 27 p. tammik. 49 § ja 17 p. helmik. 118 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. kesäk. 301 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 128. — ⁵⁾ Kvsto 16 p. kesäk. 290 §.